Glorious Vajrasattva – the Sadhana That Purifies All Negativities and Accomplishes the Two-fold Benefits called The Wish-fulfilling Jewel
A Terma Revelation of H.H. Jigme Phuntsok Rinpoche

嗡桑巴日啊 桑巴日啊 布瑪納 薩日啊 瑪哈 藏巴帕 咲帕梭哈（三遍）
OM SAMBHA RA. SAMBHA RA. BHI MA NA. SA RA. MA HA. DZAM BHA BA.
HUNG PHAT SO HA, (Three times)

蓮師金剛七句祈請文 The Seven Line Prayer

Hung! In the northwest country of Orgyen

生在蓮花花莖蓮胚上
PED MA GE SAR DONG PO LA
born in the pollen heart of the lotus,

音稱 丘給 吳祝涅（稀有殊勝妙成就）
YA TSEN CHOG GI NGO DRUB NYEI
possessing astonishingly supreme spiritual attainments,

你如本尊勤修持
PED MA JUNG NEI SHEI SU DRAG
you are well known as Pedma Jungney (the lotus born),

空行眷屬眾圍繞
KHOR DU KHA DRO MANG PO KHOR
surrounded by a retinue of many dakinis,

我如本尊勤修持
KHYED KYI JEI SU DAG DRUB KYI
following you, I practice.
Please come forth to bestow blessings.

Recite three times

From now until I reach full enlightenment,

with intense faith and devotion

I take refuge in Guru Vajrasattva,

the Lord of the Oceans of Buddhas and Mandalas.

To liberate from samsaric suffering all mother sentient beings,

so vast in number that they fill space itself,

and to bring them to the state of permanent happiness,
LÜ NGAG YID KYI TSÖN PA KÜN
I shall diligently engage my three doors (body, speech, and mind) in virtuous deeds,

CHANG CHUB LAM DANG DRAL MI CHA (repeat 3 times)
and never depart from the path of enlightenment.

AH   RANG DÜN CHÖD TRIN GYA TSÖ Ü
AH In front of oneself, amidst ocean clouds of various offerings,

RIK DÜ PAL DEN DORJE SEM
sits the Lord of all Buddhas --Vajrasattva,

KAR SAL DA WA GYE PAI DANG
as pure white as the waxing moon.

ZHAL CHIG CHAG NYI DO DRIL NAM
He has one face and two hands; the right raises a dorje to his heart, the left holds a bell at his waist.
耶喜 喔色 秋俱處〔放射智光遍十方〕
YE SHE ÖD ZER CHOK CHUR TRÖ
radiating wisdom light which pervades the ten directions.

當為 宜沃 拉美薩〔澄浄意中觀明然〕
DANG WE YID NGOR LHAM MER SAL
Thus, vividly visualize with a clear, pure mind.

界瑪 喇嘛 多傑森〔鳴呼上師金薩尊〕
KYE MA LA MA DORJE SEM
Alas! Guru Vajrasattva, do not go back on your word!

問既 但嘉 涅恭內〔請憶往昔所立誓〕
NGÖN KYI DAM CHA NYER GONG NE
I beseech you

達梭 念塔 森間南〔吾等痛苦諸有情〕
DAG SOK NYAM TAK SEM CHEN NAM
to hold me and all beings, destitute like me,

圖既 既素 增巴作〔哀懇大悲以攝持〕
TUK JE JE SU DZIN PAR DZÖD
with your compassion.

透美 杜內 達哇杜〔無始以來至今生〕
TOG MED DÜ NE DA BAR DU
All negativities and transgressions committed through my three doors

禮阿 宜既 得棟南〔身語意造諸罪堕〕
LÜ NGAG YID KYI DIG TUNG NAM
in all my lifetimes without beginning,

既達 空杜 杜松達〔如同已服惡毒藥〕
JI TAR KHONG DU DUK SONG TAR
which are like deadly poisons I have taken,
NONG GYÖD DRAK PÖ TOL ZHING SHAK
I expose and confess with intense remorse and regret.

CHIN CHED SOG LA BAB GYUR KYANG
From now on, even at the cost of my life

MI Ö LE NAM MI GYID NA
I will never commit any inappropriate deeds.

JAM NYEN CHAG GI UK YUNG TSOL
bestow the relief of liberation with your gentle hand.

DAG DANG SEM CHEN TAM CHED KYI
May all deteriorations and transgressions of samaya, my own and all beings', be purified, and

CHOG DANG TÜN MONG NGÖ DRUB KÜN
may all the supreme and common siddhis be accomplished

DA TA NYID DU DRUB PAR DZÖD
at this very moment!
Through purifying with the four remedial powers as in this supplication, if you recite the mantra OM BENZAR SATO HUNG four hundred thousand times, even deteriorations of root samaya will be purified. SAMAYA

Dedication of Merit

This merit, which represents the merit accumulated throughout the three times, is dedicated to the welfare of all limitless living beings.

This merit, which represents the merit accumulated throughout the three times, is dedicated to the welfare of all limitless living beings.

May each swiftly achieve the enlightened state of Vajrasattva!

All appearance is pure as the ornament of the enlightened body.

All sound is perfect as the play of enlightened speech.

All thoughts are fully ripened as the state of enlightened mind.
PÜN TSOK PAL BAR TASHI SHOG
May the splendor of Guru Vajrasattva, fully endowed, blaze auspiciously!

On the 11th day of the 3rd month in the (which fire ox year?) Fire Ox year, this arose by the power of peerless Ngawang Lodrö’s clear awareness and was recorded by the disciple Tsultrim Drimed. May there be virtue! Written on April 17th, 1997, according to the solar calendar. Anyone who properly recites the specified number of six-syllable mantras (i.e., four hundred thousand), will receive the benefits of having accumulated thirty billion recitations. Certainly, all that you desire in this life will swiftly come to you, and in the future you will take birth in whichever pure realm you wish, such as Dewachen. There need be no doubt of this, so all should take this practice to heart! Signed by H.H. Jigmed Phuntsok in confirmation that he and the sangha of ten thousand at Larung Monastery [established this]. [2] Virtue! Note: If you wish to practice this sadhana, you would have to receive the oral transmission.

[1] Ngawang Lodrö is one of the names for H.H. Jigmed Phuntsok Rinpoche.
[2] It has been explained that when this treasure was revealed, the sangha of ten thousand at Larung immediately performed the practice, accumulating thirty billion of the mantras. Its blessings are therefore particularly powerful because of this timely, intensive practice right when it was emerging in this world.

ῳ ᾳ(rv)

迴向文:   Dedication of Merit

By this merit, through the nature of complete omniscience,
and the total defeat of all negative forces,
and from the turbulent waves of birth, old age, sickness, death,
from this ocean of existence, may all beings be set free!

Just as the Bodhisattva Manjushri attained his realization,

And likewise Samantabhadra,

In order to train myself to follow after them,

As dedication

I dedicate entirely to Deeds of Excellence.